



A TEREX BRAND

# Operatørvejledning

## Serienummer-interval

**GTH-2506**

**GTH-3007**

From s/n 20728 To s/n 22479  
Plus s/n: 20610 and 20617  
But s/n: 21687 and 21835

From s/n 20710 To s/n 22419  
Plus s/n. : 20631

Indeholder oplysninger  
om Vedligeholdelse

Første udgave  
Første optryk  
Kode 57.0009.0568

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL


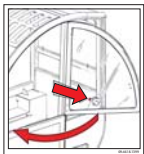
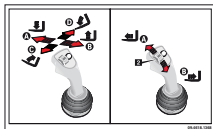

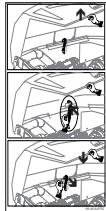



- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

## Mærkater Og Advarselsskilte Anbragt På Maskinen

Ref.	Klæbemærke	Delsnr.	Beskrivelse	Mæng.
9		09.4618.0786	Etikette - Afprøvningspunkter	1
10		09.4618.1399	Etikette - System til intern udløsning af den øverste del på døren	1
11		09.4618.1368	Betjeningsgreb GTH-2506	1
12		09.4618.0921	Etikette - Brugsbegrænsninger i nærheden af elledninger	1
13		09.4618.0792	Etikette - Lukning af motorhjelme	1
14		09.4618.0922	Fare for klemning	6
15		09.4618.0240	Pynte-klæbemærke - GENIE-logo	1
16		09.0803.0424		1
17		09.4618.0242		1
18		09.4618.0390	Pynte-klæbemærke - Genie GTH-2506	2
19		09.4618.0930		1

## Sikkerhedsregler

### ■ FARE FORBUNDET MED EN FEJLBEHÆFTET MASKINE

- Maskinen må ikke benyttes, hvis den er beskadiget eller defekt.
- Inspicér maskinen omhyggeligt inden brug, og afprøv samtlige funktioner inden hvert skift. En beskadiget eller defekt maskine skal omgående mærkes og tages ud af drift.
- Kontrollér, at alt vedligeholdelsesarbejde, der er anført i denne vejledning og den relevante servicehåndbog, er udført.
- Sørg for, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret.
- Sørg for at operatørvejledningen er hel, læsbar og anbragt i beholderen i maskinen.

### ■ FARE FOR LEGEMSBESKADIGELSER

- Benyt aldrig maskinen ved tilstedeværelse af luftlækage eller olielækage fra hydrauliksystemet. Hydraulik- eller luftlækager kan medføre læsioner i huden eller brandsår.
- Benyt altid maskinen i et korrekt ventileret område, for at undgå risici for forgiftning pga. kulilte.
- Sænk aldrig armen, hvis området nedenunder ikke er frit for personer eller forhindringer.

### ■ SIKKERHEDSANORDNINGER



***På maskinen er der monteret sikkerhedsanordninger, der aldrig må ændres eller afmonteres.***

***Udfør regelmæssig kontrol af deres effektivitet. Hvis sikkerhedsanordningerne ikke virker, skal arbejdet standses, og anordningerne skal udskiftes.***

***For oplysninger om fremgangsmåden ved kontrol af sikkerhedsanordningerne henvises der til kap. "Vedligeholdelse".***

### ■ LÆSBEGRÆNSER

Læsbegrænseren har til opgave at hjælpe operatøren til sikker brug af maskinen ved at signalere tilnærmelse til faretræsklen vha. synlige og hørbare signaler. Denne anordning kan dog ikke erstatte en erfaren operatør: sikkert arbejde er operatørens ansvar, og alle gældende sikkerhedsregler skal overholdes.

### ■ SÆDETS MIKROAFBRYDER

Mikroafbryderen er anbragt i sædets pude, og har til opgave at forhindre enhver bevægelse af maskinens transmission, hvis operatøren ikke sidder korrekt på førersædet.

---

## Beskrivelse Af Maskinen

Rattet er mekanisk forbundet til en drejeeenhed der forsyner drejecylindrene installeret i forakslen og bagakslen; dette medfører, at drejevinklen er proportional med rattets omdrejninger.

Pedalen til driftsbremsen er forbundet til bremsepumpen, der på grundlag af trykket udøvet mod pedalen, frembringer et hydraulisk tryk til aktivering af bremsekivepakken (i oliebad) installeret i forakslen, og samtidigt indvirker på stangen internt i akslen.

Samme bremsekivepakke aktiveres af parkeringsbremsesystemet vha. en elektrisk kontakt på instrumentbrættet i førerhuset.

Førerhuset er komplet og udstyret med forrude og vinduer for at beskytte operatøren, og for at udsynet kan være så godt som muligt.

Operatøren sidder på et polstret, indstilleligt sæde, og han/hun kan sætte maskinen i funktion vha. de specielle betjeningsanordninger og kontrolindretninger der er passende anbragt i førerhuset.

Instrumentbrættet er udstyret med alle nødvendige betjeningsanordninger og visere til sikker brug af maskinen.

## Betjenings- Og kontrolanordninger

### ■ Supplerende kørebetjening

#### 23 Kontakt til blæser til opvarmning af førerhus

Har tre stillinger:



- 0 Slukket blæser
- 1 Tilslutter første hastighed
- 2 Tilslutter anden hastighed

#### 24 Kontakt til lys for kørsel på vej

Findes på højre panel på instrumentbrættet. Har tre stillinger:



- 0 Slukket lys
- 1 Tændt positionslys
- 2 Tændt kort lys

#### 30 Kontakt til arbejdslygter (EKSTRAUDSTYR)

Findes på højre panel på instrumentbrættet. Har to stillinger:



- 0 Slukket lys
- 1 Tændt lys

#### 31 Kontakt til klimaanlæg (EKSTRAUDSTYR)

Har to stillinger:



- 0 Klimaanlæg slukket
- 1 Klimaanlæg tændt

#### 32 Kontakt til anden hydrauliske linje (EKSTRAUDSTYR)

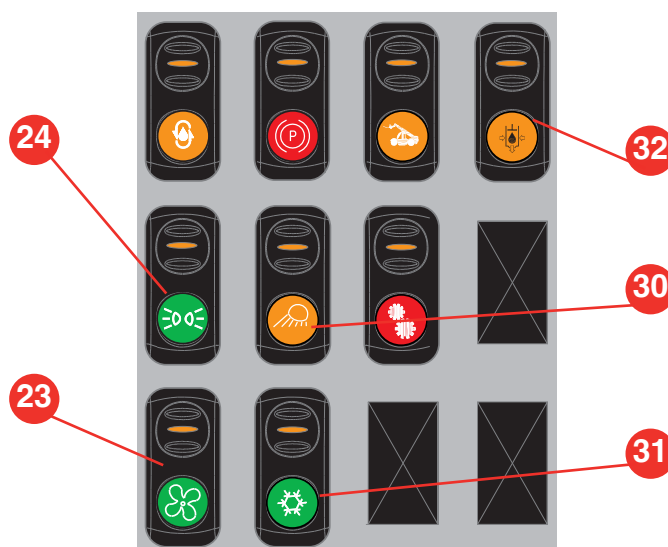
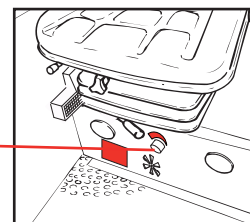
Har to stillinger. Tryk på denne knap medfører omskiftning af hydraulikkredsløbet for bevægelse af endemonteret udstyr med hjælpebevægelser.



- 0 Olie til cylinderen for blokering/udløsning af udstyr
- 1 Olie til hjælpeudstyr

#### 12 Hane til betjening af opvarmning i førerhuset

Anbragt fornedet på førersædet; giver mulighed for at regulere strømmingen af varm luft i førerhuset.



## Kontrol



### Overhold følgende:

- Læs og anvend de grundlæggende principper for funktion af maskinen under sikre forhold; disse principper er anført i denne operatørvejledning.

- 1 Undgå farlige situationer.
- 2 **Udfør altid den indledende kontrol før arbejdet.**

**Læs og forstå den indledende kontrol, før man går videre til næste kapitel.**

- 3 Udfør altid funktionsafprøvninger, før maskinen anvendes.
- 4 Undersøg arbejdsområdet.
- 5 Benyt kun maskinen til de funktioner, den er udviklet til.

### Indledende kontrol før arbejde Grundlæggende elementer

Operatøren har ansvaret for udførelse af den indledende kontrol før arbejdet og den regelmæssige vedligeholdelse.

Den indledende kontrol før arbejdet er et eftersyn, som operatøren skal udføre før hver arbejdsturnus. Kontrollen skal udføres på maskinen, for at fastslå, om der findes unormale tilstande, før operatøren går videre til afprøvning af funktionerne.

Den indledende kontrol har desuden til opgave at fastslå, om der er behov for udførelse af de regelmæssige vedligeholdelsesindgreb. Operatøren må kun udføre den regelmæssige vedligeholdelse anført i den foreliggende vejledning.

Læs venligst listen på næste side, og kontrollér hver komponent.

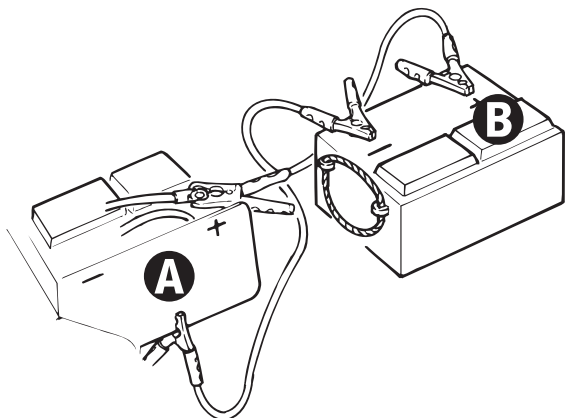
Hvis der påvises en beskadigelse, eller enhver form for uautoriseret ændring på maskinen, i forhold til de oprindelige tilstande, skal dette forhold tilkendegives og maskinen skal sættes ud af drift.

Reparationer må udelukkende udføres af kvalificeret teknisk personale på grundlag af fabrikantens tekniske specifikationer. Efter at reparationerne er blevet udført, skal operatøren igen foretage den indledende kontrol, før han/hun går videre til afprøvning af funktionerne.

De programmerede vedligeholdelsesindgreb skal udføres af kvalificeret teknisk personale på grundlag af fabrikantens specifikationer.

## Funktion Og Brug

- Forbind de to batterier i overensstemmelse med oplysningerne på illustrationen; tilslut først de to batteriers positive poler med hinanden, og derefter polen på hjælpebatteriet **B** til maskinens stel.
- Hvis hjælpebatteriet befinder sig i et andet køretøj, skal man sørge for, at det ikke er i berøring med det køretøj der skal startes. **For at undgå beskadigelse af maskinens elektroniske instrumenter, skal motoren på hjælpemidlet være slukket.**



- Start løftmaskinens motor vha. startkontakten.
- Afbryd kablerne ved først at fjerne det negative kabel fra stellet, og derefter fra hjælpebatteriet. Afbryd det positive kabel fra batteriet på løftmaskinen, og derefter fra hjælpebatteriet.

**FARE**

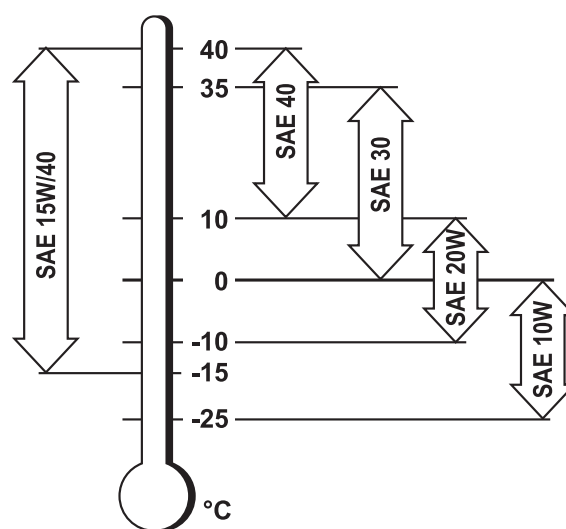
Anvend kun et batteri på 12 V, fordi andre anordninger (batteriopladere, etc.) kan medføre sprængning af batteriet eller beskadigelse af elanlægget.

### ■ START AF MOTOREN VED LAVE TEMPERATURER

Ved start under forhold med lave temperaturer, anbefales brug af olier med SAE viskositet, der er egnet til udendørstemperaturen.

I denne henseende henvises der til bruger- og vedligeholdelsesvejledningen til motoren.

Maskinen leveres med olie SAE 15W/40.



Følg venligst nedenstående fremgangsmåde ved start i kolde omgivelser:

- Stil omskifteren for frem/tilbage gear i frigear.
- Drej nøglen til stillingen for foropvarmning af tændrør: Kontrollampe **11.13** tændes. Tryk speederpedalen i bund, og start motoren ved at dreje startkontakten. Slip den igen, så snart motoren starter.
- Når starten har fundet sted, skal motorens omdrejningstal sænkes til minimum, hvorefter man skal vente nogle minutter, før gearet indsættes, således at den fortløbende opvarmning af motorolien kan finde sted af hensyn til en bedre smøring.

## Transport Af Maskinen

### ■ FLYTNING AF EN HAVARERET MASKINE

Det anbefales kun at bugsere maskinen, hvis der ikke findes andre muligheder. Det vil altid være hensigtsmæssigt at reparere maskinen på stedet, når dette er muligt.

Hvis man er nødsaget til at bugsere maskinen, skal nedenstående fremgangsmåde følges:

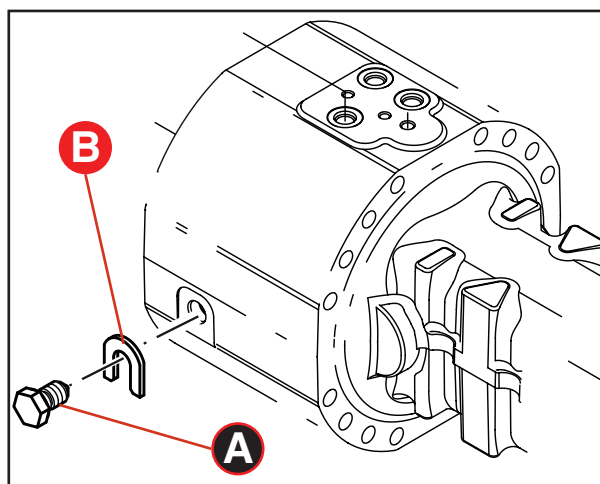
- Udløs parkeringsbremsen.
- Bugsér maskinen over korte afstande og med sænket hastighed (under 5 km/h).
- Benyt en stiv trækstang.
- Vælg drejning på to hjul.
- Stil omskifteren for frem/tilbage gear i frigear.
- Løft maskinens forhjul.
- Hvis det er muligt, skal motoren startes for at få hjælp af hydrolederen og bremsesystemet.

### ■ Udløsning af negativ bremse

Udløsning af den negative bremse på en beskadiget maskine:

- Fjern fastgøringsskruerne **A** i enderne af forakslen.
- Fjern tykkelsesstykkerne **B** anbragt under de to skruer **A**.
- Stram skruerne **A** igen ved at dreje den forreste skrue og den bagerste skrue vekselvist med en halv omdrejning, indtil bremsen er udløst.

For at blokere den negative bremse igen, skal man slække skruerne **A** ved at dreje den forreste skrue og den bagerste skrue vekselvist med en halv omdrejning, og derefter lægge tykkelsesstykkerne **B** på plads og stramme skruerne **A** igen.



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

## Vedligeholdelse

### ■ MOTORLUFTFILTER



Rengør motorens luftfilter, og udskift patronerne ved behov.

#### 1 Rengøring eller udskiftning af den eksterne patron

- Stands motoren og indsæt parkeringsbremsen.
- Åbn fastgøringskroge **A** og fjern låget **B**.
- Træk filterpatronen **C** ud.
- Rengør indersiden af filterenheden.
- Rengør patronen med en trykluftstråle (med et tryk der ikke må være over 6 bar) ved at rette strålen fra indersiden mod ydersiden af patronen.
- Kontrollér at der ikke er revner i filtreringselementet ved at lyse med en lampe fra indersiden.
- Genmonter patronen, og sørg for at placeringen er korrekt.
- Luk låget **B** og fastgør det med kroge **A**.

## VIGTIGT

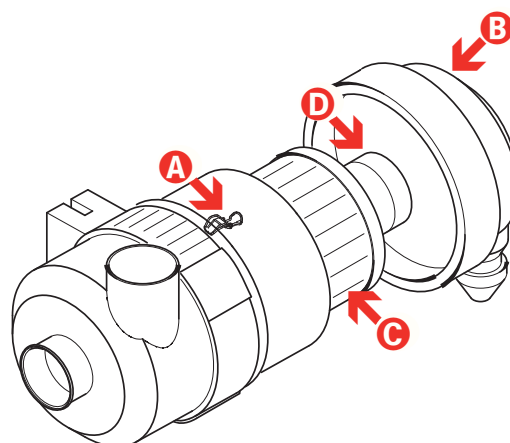
*Det eksterne element skal straks udskiftes, hvis kontrollampe 11.3 i førerhuset tændes. Patronen må ikke vaskes med vand eller nogen form for opløsningsmiddel.*

#### 2 Udskiftning af den interne patron

- Følg fremgangsmåden i punkt 1 for afmontering af den eksterne patron.
- Træk den interne patron **D** ud.
- Rengør indersiden af filterenheden.
- Monter et nyt element; sørg for at det er placeret korrekt.
- Montér det eksterne filter og låget, som beskrevet i punkt 1.

## VIGTIGT

*Filterets interne element skal udskiftes ved hver anden udskiftning af det eksterne element. Patronen må ikke vaskes med vand eller nogen form for opløsningsmiddel.*



### INDGREBSINTERVAL

Indkøring \_\_\_\_\_ Ingen

Rengøring \_\_\_\_\_ Hver 10 timer

Udskiftning af den eksterne patron \_ Hver 500 timer

Udskiftning af den interne patron \_ Hver 1000 timer

## Vedligeholdelse

### INDSTILLING AF SLØRETPÅARMSTAMMERNES STYRESKØJTER



Alle udtrækningsstykker har indstillelige skøjter i de fire sider af profilen. Skøjterne er fastgjort til både den fastmonterede og den mobile del af stammen.

Alle skøjter kan indstilles ved at lægge specielle tykkelsesstykker imellem; disse komponenter kan leveres af TEREXLIFT.

#### Indstilling af skøjterne:

- Fjern eller slæk de skruer, der fastgør skøjterne på grundlag af tykkelsestypen (med eller uden slidser).
- Indsæt den nødvendige mængde tykkelsesstykker.
- Hvis den resterende tykkelse på skøjten er utilstrækkelig, eller under alle omstændigheder er tæt ved den maksimale slidtykkelse, skal selve skøjten udskiftes.
- Stram de skruer, der fastgør skøjterne; sørg for at benytte en momentnøgle og overhold nedenstående moment.

#### Strammingsmoment for skøjternes skruer på grundlag af skruens diameter

Skruer M10	Nm 30
Skruer M14	Nm 50

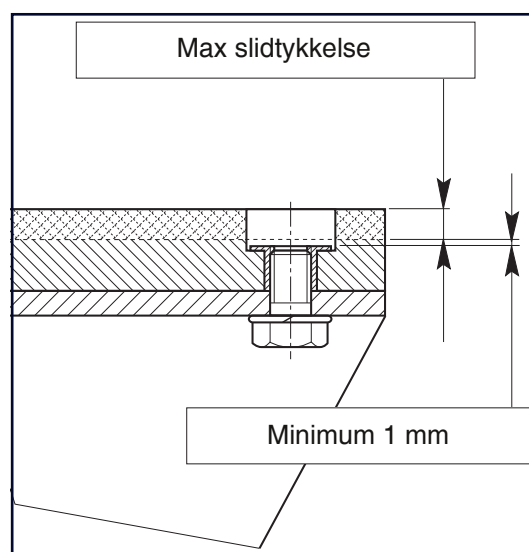
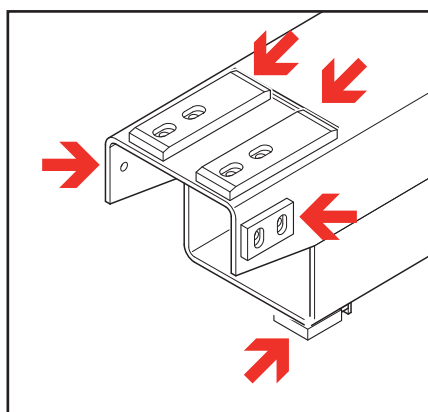
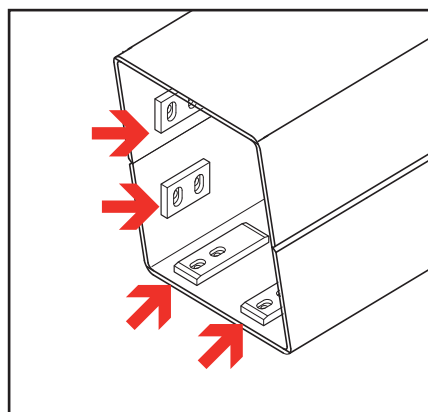
Større strammingsmomenter end dem, der er anført, kan medføre brud på skøjten eller på blokeringsens gevindskårne bøsning.



## FORSIGTIG

Skøjterne skal altid udskiftes, hvis den resterende tykkelse på plastikmaterialet er lig med eller mindre end 1 mm i forhold til metalbøsningen der fastgør skøjten.

	<b>INDGREBSINTERVAL</b>
Indkøring _____	Ingen
Regelmæssig _____	Ved behov



## Fejlfunktion Og Fejlfinding

### ■ FEJLFUNKTION OG FEJLFINDING

Dette kapitel giver operatøren en vejledning i reparation af de mest banale fejl, samt en indførsel i, hvilke indgreb der udelukkende må udføres af specialuddannede teknikere.

I tvivlstilfælde må man aldrig udføre vilkårlige indgreb på maskinen; man skal derimod altid rette henvendelse til en specialuddannet tekniker.



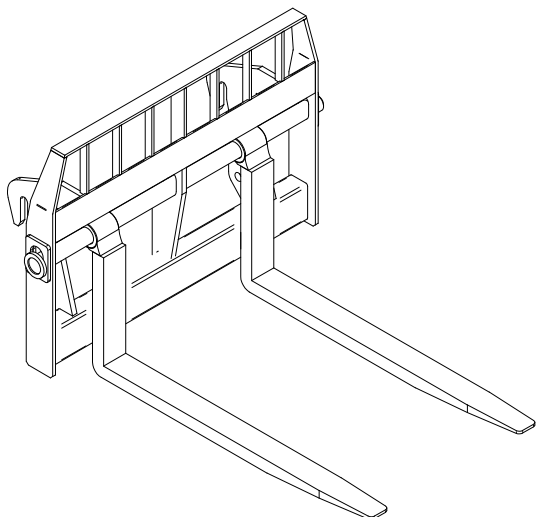
**Alle indgreb for vedligeholdelse, fejlfinding eller reparation skal altid findes stede ved standset maskine, med armen i pausestilling eller støttet mod jorden, med indsat håndbremse, og efter at nøglen er trukket ud fra betjeningsstavlen.**

FEJL	ÅRSAGER	AFHJÆLPNING
<b>TAVLEN TÆNDES IKKE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sikring <b>FG1</b> på 50A forsyning til tavlen er afbrudt (i motorrummet)</li> <li>Batteriet er afbrudt</li> <li>Batteriet er afladet</li> <li>Batteriafbryderen er afbrudt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Udskift sikringen</li> <li>Tilslut batteriet igen vha. afbryderkontakten</li> <li>Kontrollér tilstanden af batteriet</li> <li>Tilslut batteriafbryderen</li> </ul>
<b>STARTMOTOREN DREJER IKKE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Håndbremsen er ikke indsat</li> <li>Batteriet er afladet</li> <li>Batteriafbryderen er afbrudt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indsæt håndbremsen og kontrollér at den tilhørende kontrollampe tændes på instrumentbrættet</li> <li>Genoplad eller udskift batteriet</li> <li>Tilslut batteriafbryderen</li> </ul>
<b>STARTMOTOREN DREJER, MEN MOTOREN STARTER IKKE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sikring <b>F18</b> er afbrudt</li> <li>Brændstof opbrugt</li> <li>Tilstoppet dieselfilter</li> <li>Dieslørerne er tømt (efter opbrugt brændstof)</li> <li>Solenoid stop motor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér sikringen</li> <li>Fyld brændstof på igen</li> <li>Læs venligst Bruger- og vedligeholdelsesvejledning til motoren</li> <li>Fyld brændstof på og læs derefter Bruger- og vedligeholdelsesvejledning til motoren</li> <li>Kontrollér solenoide; udskift ved behov</li> </ul>
<b>MASKINEN BEVÆGER SIG IKKE FREM/TILBAGE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Det mekaniske gear er ikke indsat</li> <li>Operatøren sidder ikke korrekt</li> <li>Parkeringsbremse indsat</li> <li>Sikring <b>F9</b> er afbrudt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stil køreomskifteren korrekt</li> <li>Sid korrekt</li> <li>Udløs den</li> <li>Kontrollér og udskift eventuelt sikring</li> </ul>
<b>DREJETYPEN VÆLGES IKKE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sikring <b>F5</b> til kontrol af drejetypen er afbrudt.</li> <li>Omskifteren "VEJ-BYGGEPLADS" er stillet på "VEJ"</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Udskift sikringen</li> <li>Vælg "BYGGEPLADS"</li> </ul>
<b>MASKINEN HAR IKKE TILSTRÆKKELIG TRÆKKRAFT</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tilstoppet hydraulikoliefilter</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Udskift sikringen</li> </ul>

## Endeudstyr

### ■ SVÆVENDE GAFLER

(kode 55.0750.0041 KUN FOR GTH-3007)



#### **Brugsområde**

Udstyr med lynkobling til håndtering af læs stablet på paller.

#### **Sikkerhed**

Overhold omhyggeligt de generelle sikkerhedsregler anført i del "**Sikkerhed**".

- Pålæs aldrig fritliggende materiale.
- Flyt aldrig paller der er anbragt ovenpå hinanden.

#### **Funktion**

Reguler afstanden mellem de to gafler manuelt. Reguler gaflernes hældning vha. betjeningsgrebet.

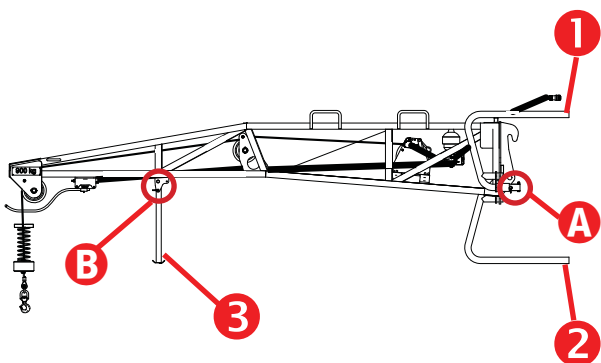
#### **Vedligeholdelse**

Efterse at der ikke er beskadigelser før brug. Smør dagligt leddelingerne med smørefedtpumpen, samt glideskinnerne med grafit-smørefedt.

TEKNISKE DATA	
Bæreevne	3000 kg
Bredde	1285 mm
Længde	1560 mm
Højde	950 mm
Vægt	275 kg
CoG	325 mm

## Endeudstyr

- **VEDLIGEHOULDESEARM 900 KG**  
(kode 59.0802.3009 \_ *Hydraulisk udgave*  
**KUN FOR GTH-3007**)



TEKNISKE DATA	
Bredde	1190 mm
Højde (pauseposition 2)	1220 mm
Længde	4485 mm
Højde (arbejdsposition 1)	1610 mm
Vægt	320 kg
Bæreevne	900 kg
CoG	1400 mm



- **De ophængte læs må ikke svinge. De påhængte læs må ikke slæbes.**
- **Et ophængt læs har sin egen dynamik, og derfor kan det have uforudsigelige konsekvenser for maskinens stabilitet. Vær forsigtig under arbejde.**



**Sørg for at dette udstyr er godkendt til brug i det pågældende land, hvor maskinen skal anvendes. Forespørgsel om afprøvning skal indleveres af brugeren.**

**Der henvises til den specifikke vejledning ved brug af dette udstyr.**

### Brugsområde

Udstyr med lynkobling til vedligeholdelsesarbejde, hvor man har behov for at nå store arbejds højder.

### Sikkerhed

Overhold omhyggeligt de generelle sikkerhedsregler anført i del "Sikkerhed".

Løft aldrig læs der har en mangelfuld ophængning. Foretag aldrig bratte starter eller bremseringer.

Undgå at læsset svinger, og specielt at flytte det udenfor den lodrette træklinje.

Udfør aldrig skrå trækning eller trækhandlinger.

### Funktion

- Tilkobl og fastgør udstyret vha. systemet til blokering af udstyr (mekanisk eller hydraulisk).
- Flyt udstyrets støtter til arbejdsposition 1 vha. de specielle dorne **A**.
- Løft støtten **3** til udstyret, og bloker vha. den medfølgende dorn **B**.
- Alle læs skal fastgøres med egnede ophængningsmetoder, og med tekstilmaterialer eller kæder, der skal være i overensstemmelse med den gældende lovgivning.
- Ved behov for at ændre arbejds højden, skal man benytte grebet til drejning af udstyrsholderpladen.
- For at fjerne udstyret, skal støtterne bringes til pauseposition 2; sænk udstyrsstøtte **3** og bloker i pauseposition vha. den tilhørende dorn **B**; hæld udstyret langsomt fremad, sænk armen, indtil udstyret støtter mod jorden, og træk derefter armen tilbage.

Efter afbrydelse af udstyrets lynkoblinger fra samlingerne på armen; sørg for at forbinde dem til de falske modtagende enheder på udstyret, for at undgå indtrængning af urenheder i kredsløbet. Når de ikke anvendes, skal de falske modtagende enheder beskyttes med de tilhørende specialpropper.

### Vedligeholdelse

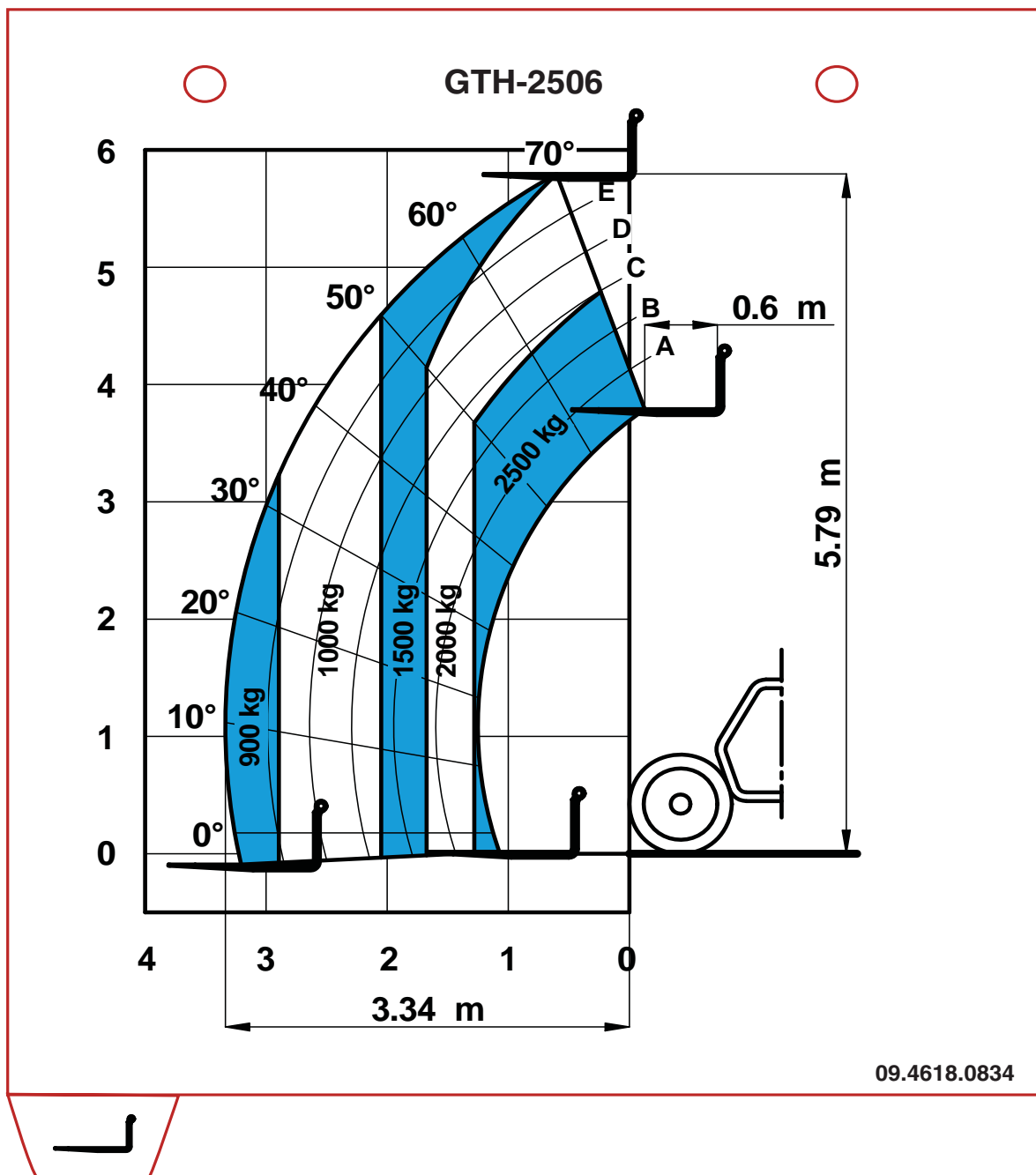
Efterse at der ikke er beskadigelser før brug.

Kontrollér at sikkerhedsstopet på krogen er til stede og er effektivt.

Smør leddelingerne dagligt vha. smørefedt pumpen.

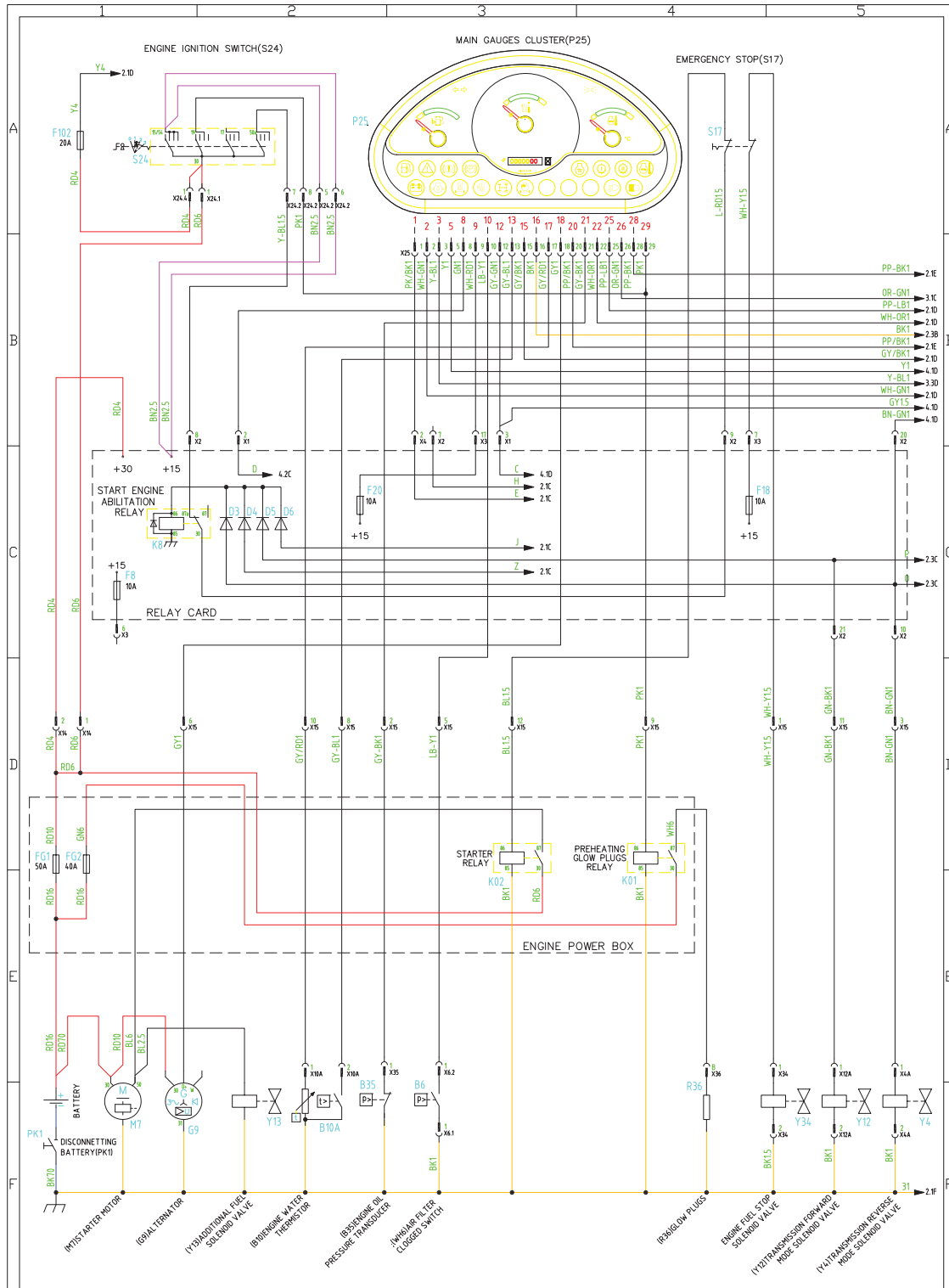
# Læsetabellerne

## ■ GTH-2506 MED SVÆVENDE GAFLER



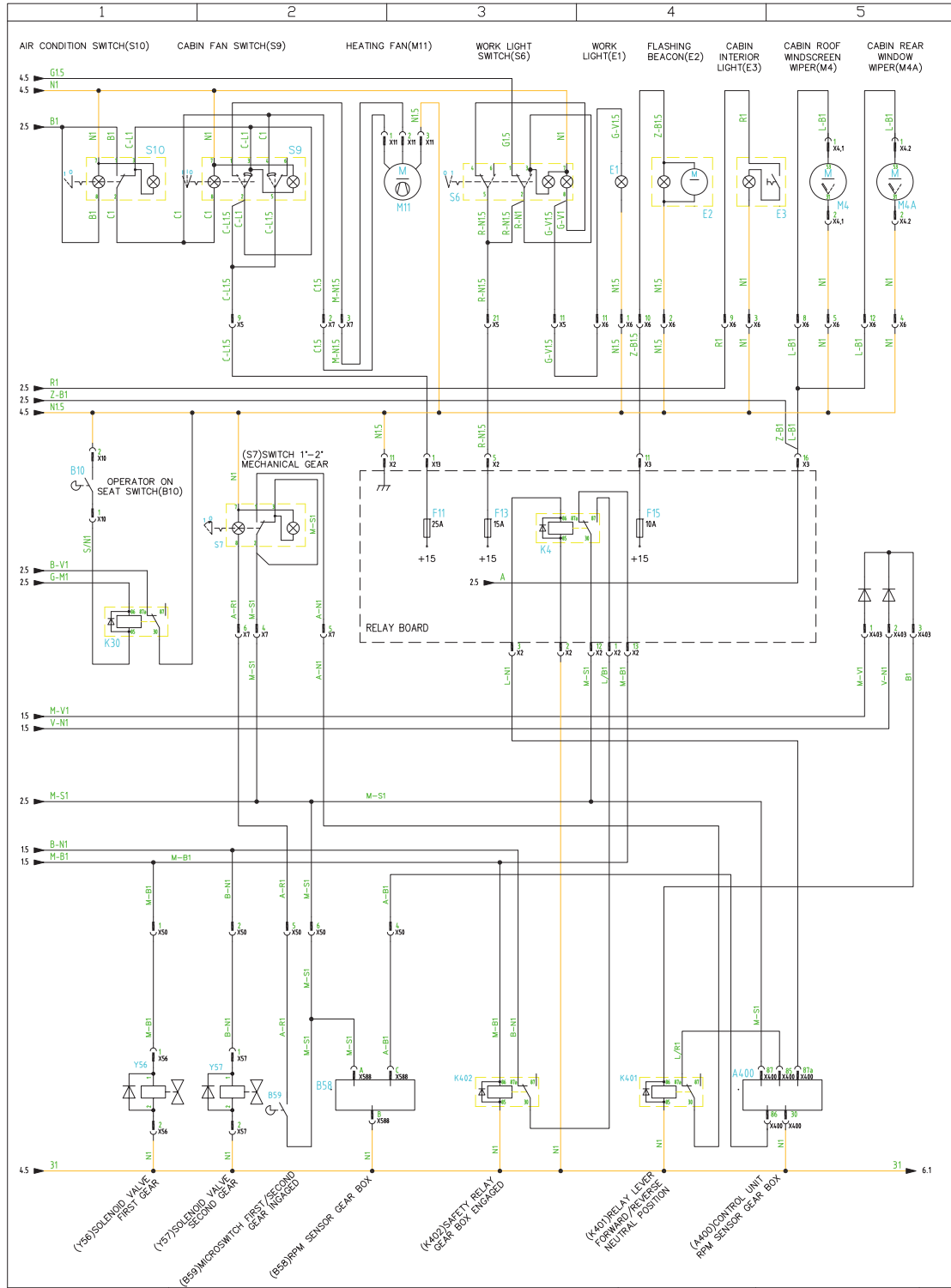
# Diagrammer Og Skemaer

## ■ GTH 2506 - ELSKEMA 1/6 (Rev.B, Kode: 57.1800.5126)



# Diagrammer Og Skemaer

## ■ GTH 3007 - ELSKEMA 5/6 (Rev.0, Kode: 57.1800.5125)



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL